



**TRACHEOSTOMY MASK WITH HIGH HUMIDITY - ADULT**

- DE** TRACHEOTOMIE-MASKE MIT HOHER LUFTFEUCHTIGKEIT — ERWACHSENE
- ES** MÁSCARILLA TRAQUEAL CON ALTA HUMEDAD - ADULTO
- FR** MASQUE TRACHÉAL AVEC HAUT DEGRÉ D'HUMIDITÉ - ADULTES
- IT** MASCHERA AD ALTA UMIDITÀ PER TRACHEOTOMIZZATI — ADULTI
- NL** TRACHEOTOMIEMASKER MET HOGE VOCHTIGHEID — VOLWASSENE
- PT** MÁSCARA PARA TRAQUEOSTOMIA DE ALTA UMIDADE - ADULTO
- SV** TRAKEOTOMI MASK MED FUKTIGHET - VUXEN
- EL** ΜΑΣΚΑ ΤΡΑΧΕΙΟΤΟΜΗΣ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΥΓΡΑΣΙΑ- ΓΙΑ ΕΝΗΛΙΚΟΥΣ

**REF** OAT-1025

Caution: Oxygen in the presence of an ignitable material and an ignition source can cause a fire resulting in severe personal injury or death.  
Do not smoke while using this device.  
Single use product not to be reused due to effect on performance, cross contamination and risk of infection.  
Vorsicht: Sauerstoff in der Gegenwart von Zündstoff und einer Zündquelle kann Feuer mit schweren Personenschäden oder dem Tod als Folge verursachen.  
Bitte rauchen Sie nicht während der Benutzung dieses Geräts.  
Dieses Einwegprodukt darf wegen Auswirkung auf seine Leistungsfähigkeit, Kreuzkontamination und Infektionsrisiko nicht wiederverwendet werden.  
Precaución: El oxígeno en presencia de un material inflamable y una fuente de ignición puede causar un incendio, resultando en graves lesiones personales o muerte.  
No fume mientras esté usando este dispositivo.  
Producto de un solo uso que no debe reutilizarse debido a los efectos en el rendimiento, la contaminación cruzada y el riesgo de infección.

Mise en garde: L'oxygène en présence d'une matière inflammable et d'une source d'inflammation peut provoquer un incendie, ayant pour résultat des blessures personnelles graves ou mortelles.  
Ne pas fumer pendant l'utilisation de ce dispositif.  
Produit à usage unique; ne pas réutiliser à cause du risque de rendement diminué, de contamination croisée et d'infection.  
Avvertenza: In presenza di materiale combustibile e infiammabile, l'ossigeno può provocare incendi e causare danni gravi e anche mortali alle persone.  
È vietato fumare durante l'uso di questo dispositivo.  
Prodotto monouso da non riutilizzare a causa di possibili effetti sulle prestazioni, contaminazione incrociata e rischio d'infezione.  
Waarschuwing: Als zuurstof in de buurt is van ontbrandingsmateriaal en een bron van ontbranding, kan dit brand veroorzaken en ernstig persoonlijk letsel of de dood tot gevolg hebben.  
Rook niet als u dit apparaat gebruikt.  
Product voor enkelvoudig gebruik, niet te herbruiken vanwege het effect op prestaties, kruisbesmetting en het risico op ontsteking.

Cuidado: O oxígeno na presença de um material inflamável e de uma fonte de ignição pode causar um incêndio e deste resultarem lesões pessoais graves ou a morte.  
Não fume enquanto estiver usando este aparelho.  
Uso único do produto - não deve ser reutilizado devido ao efeito no desempenho, contaminação cruzada e risco de infecção.  
Försiktighet: Förekomst av oxygen i samband med självantändande material och tändningskälla kan orsaka eld och resultera i svåra personskador eller dödsfall.  
Rök inte då du använder denna apparat.  
Denna produkt är avsedd för engångsbruk och får ej återanvändas på grund av effekt på prestationsformåga, kors-kontamination och risk för infektion.  
Προσοχή: Το οξυγόνο μπορεί να πάρει φωτιά, αν βρεθεί κοντά σε εύφλεκτες ύλες ή πηγές ανάφλεξης και να προκαλέσει σοβαρές σωματικές βλάβες ή θάνατο.  
Μην καπνίζετε όταν χρησιμοποιείτε το μηχανήμα αυτό.  
Το προϊόν μιας χρήσης δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιηθεί λόγω της επίδρασης στην απόδοση, την διαταραχόμενη μόλυνση



Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician

IFU00887



**TRACHEOSTOMY MASK WITH HIGH HUMIDITY - ADULT**

- DE** TRACHEOTOMIE-MASKE MIT HOHER LUFTFEUCHTIGKEIT — ERWACHSENE
- ES** MÁSCARILLA TRAQUEAL CON ALTA HUMEDAD - ADULTO
- FR** MASQUE TRACHÉAL AVEC HAUT DEGRÉ D'HUMIDITÉ - ADULTES
- IT** MASCHERA AD ALTA UMIDITÀ PER TRACHEOTOMIZZATI — ADULTI
- NL** TRACHEOTOMIEMASKER MET HOGE VOCHTIGHEID — VOLWASSENE
- PT** MÁSCARA PARA TRAQUEOSTOMIA DE ALTA UMIDADE - ADULTO
- SV** TRAKEOTOMI MASK MED FUKTIGHET - VUXEN
- EL** ΜΑΣΚΑ ΤΡΑΧΕΙΟΤΟΜΗΣ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΥΓΡΑΣΙΑ- ΓΙΑ ΕΝΗΛΙΚΟΥΣ

**REF** OAT-1025

Caution: Oxygen in the presence of an ignitable material and an ignition source can cause a fire resulting in severe personal injury or death.  
Do not smoke while using this device.  
Single use product not to be reused due to effect on performance, cross contamination and risk of infection.  
Vorsicht: Sauerstoff in der Gegenwart von Zündstoff und einer Zündquelle kann Feuer mit schweren Personenschäden oder dem Tod als Folge verursachen.  
Bitte rauchen Sie nicht während der Benutzung dieses Geräts.  
Dieses Einwegprodukt darf wegen Auswirkung auf seine Leistungsfähigkeit, Kreuzkontamination und Infektionsrisiko nicht wiederverwendet werden.  
Precaución: El oxígeno en presencia de un material inflamable y una fuente de ignición puede causar un incendio, resultando en graves lesiones personales o muerte.  
No fume mientras esté usando este dispositivo.  
Producto de un solo uso que no debe reutilizarse debido a los efectos en el rendimiento, la contaminación cruzada y el riesgo de infección.

Mise en garde: L'oxygène en présence d'une matière inflammable et d'une source d'inflammation peut provoquer un incendie, ayant pour résultat des blessures personnelles graves ou mortelles.  
Ne pas fumer pendant l'utilisation de ce dispositif.  
Produit à usage unique; ne pas réutiliser à cause du risque de rendement diminué, de contamination croisée et d'infection.  
Avvertenza: In presenza di materiale combustibile e infiammabile, l'ossigeno può provocare incendi e causare danni gravi e anche mortali alle persone.  
È vietato fumare durante l'uso di questo dispositivo.  
Prodotto monouso da non riutilizzare a causa di possibili effetti sulle prestazioni, contaminazione incrociata e rischio d'infezione.  
Waarschuwing: Als zuurstof in de buurt is van ontbrandingsmateriaal en een bron van ontbranding, kan dit brand veroorzaken en ernstig persoonlijk letsel of de dood tot gevolg hebben.  
Rook niet als u dit apparaat gebruikt.  
Product voor enkelvoudig gebruik, niet te herbruiken vanwege het effect op prestaties, kruisbesmetting en het risico op ontsteking.

Cuidado: O oxígeno na presença de um material inflamável e de uma fonte de ignição pode causar um incêndio e deste resultarem lesões pessoais graves ou a morte.  
Não fume enquanto estiver usando este aparelho.  
Uso único do produto - não deve ser reutilizado devido ao efeito no desempenho, contaminação cruzada e risco de infecção.  
Försiktighet: Förekomst av oxygen i samband med självantändande material och tändningskälla kan orsaka eld och resultera i svåra personskador eller dödsfall.  
Rök inte då du använder denna apparat.  
Denna produkt är avsedd för engångsbruk och får ej återanvändas på grund av effekt på prestationsformåga, kors-kontamination och risk för infektion.  
Προσοχή: Το οξυγόνο μπορεί να πάρει φωτιά, αν βρεθεί κοντά σε εύφλεκτες ύλες ή πηγές ανάφλεξης και να προκαλέσει σοβαρές σωματικές βλάβες ή θάνατο.  
Μην καπνίζετε όταν χρησιμοποιείτε το μηχανήμα αυτό.  
Το προϊόν μιας χρήσης δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιηθεί λόγω της επίδρασης στην απόδοση, την διαταραχόμενη μόλυνση



Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician

IFU00887



Oxygen Flow Settings	Approximate O <sub>2</sub> Concentrations
1 LPM	23%-26%
2 LPM	27%-33%
3 LPM	32%-48%
4 LPM	45%-57%
6 LPM	56%-68%
8 LPM	64%-74%
10 LPM	70%-77%
12 LPM	70%-81%
≥15 LPM	72%-83%

\* Actual FiO<sub>2</sub> will vary. Breath rate, depth of breathing and distance of the diffuser from the face will affect performance.

\*\* Actual flow rate required should be prescribed in conjunction with pulse oximetry.

\* Der tatsächliche FiO<sub>2</sub> variiert. Die Atmungsgeschwindigkeit, Einatmungstiefe und der Abstand des Zerstäubers vom Gesicht beeinflussen die Leistung.

\*\* Der erforderliche eigentliche Durchsatz sollte zusammen mit der Verwendung von Pulsoximetrie vorgeschrieben werden.

\* El FiO<sub>2</sub> real variará. El ritmo respiratorio, la profundidad de la respiración y la distancia del difusor desde la cara afectarán el rendimiento.

\*\* La velocidad real de la corriente requerida deberá ser prescrita conjuntamente con el uso de oximetría de pulsos.

\* La teneur réelle en FiO<sub>2</sub> variera. Le rythme respiratoire, l'amplitude de la respiration et la distance du diffuseur du visage auront un effet sur le rendement.

\*\* Le débit réel nécessaire devrait être prescrit concurremment avec l'utilisation de l'oxymétrie de pouls.

\* Il valore reale FiO<sub>2</sub> varia. Il tasso e la profondità del respiro, come pure la distanza del diffusore dal volto, hanno un effetto sulle prestazioni.

\*\* La portata reale richiesta va prescritta usando l'ossimetria a impulsi.

\* De werkelijke FiO<sub>2</sub> varieert. Ademhalingsnelheid en de afstand van het gezicht van de verspreider beïnvloedt de prestatie.

\*\* De werkelijke, verplichte stroom moet voorgeschreven worden in samenwerking met het gebruik van puls oximetry.

\* FiO<sub>2</sub> real varia. O índice da respiração, profundidade de respiração e distância do difusor do rosto afeta o desempenho.

\*\* O índice do fluxo real exigido deve ser prescrito em conjunção com o uso de oximetria de pulsação.

\* Den aktuella FiO<sub>2</sub> kommer att variera. Andningshastighet, andningsdjuphet och distansen av diffundering från ansiktet kommer att påverka utförandet.

\*\* Den aktuella flytningshastigheten som behövs borde vara ordinerad i kombination med användning av puls-oximetern.

\* Το πραγματικό FiO<sub>2</sub> θα ποικίλλει. Ο ρυθμός της αναπνοής, το βάθος της αναπνοής και η απόσταση του διαχυτή από το πρόσωπο θα επηρεάσουν την απόδοση.

\*\* Η απαιτούμενη πραγματική ταχύτητα ροής θα πρέπει να προδιαγραφεται σε συνδυασμό με τη χρήση οξυμέτρου πάλμου.



Oxygen Flow Settings	Approximate O <sub>2</sub> Concentrations
1 LPM	23%-26%
2 LPM	27%-33%
3 LPM	32%-48%
4 LPM	45%-57%
6 LPM	56%-68%
8 LPM	64%-74%
10 LPM	70%-77%
12 LPM	70%-81%
≥15 LPM	72%-83%

\* Actual FiO<sub>2</sub> will vary. Breath rate, depth of breathing and distance of the diffuser from the face will affect performance.

\*\* Actual flow rate required should be prescribed in conjunction with pulse oximetry.

\* Der tatsächliche FiO<sub>2</sub> variiert. Die Atmungsgeschwindigkeit, Einatmungstiefe und der Abstand des Zerstäubers vom Gesicht beeinflussen die Leistung.

\*\* Der erforderliche eigentliche Durchsatz sollte zusammen mit der Verwendung von Pulsoximetrie vorgeschrieben werden.

\* El FiO<sub>2</sub> real variará. El ritmo respiratorio, la profundidad de la respiración y la distancia del difusor desde la cara afectarán el rendimiento.

\*\* La velocidad real de la corriente requerida deberá ser prescrita conjuntamente con el uso de oximetría de pulsos.

\* La teneur réelle en FiO<sub>2</sub> variera. Le rythme respiratoire, l'amplitude de la respiration et la distance du diffuseur du visage auront un effet sur le rendement.

\*\* Le débit réel nécessaire devrait être prescrit concurremment avec l'utilisation de l'oxymétrie de pouls.

\* Il valore reale FiO<sub>2</sub> varia. Il tasso e la profondità del respiro, come pure la distanza del diffusore dal volto, hanno un effetto sulle prestazioni.

\*\* La portata reale richiesta va prescritta usando l'ossimetria a impulsi.

\* De werkelijke FiO<sub>2</sub> varieert. Ademhalingsnelheid en de afstand van het gezicht van de verspreider beïnvloedt de prestatie.

\*\* De werkelijke, verplichte stroom moet voorgeschreven worden in samenwerking met het gebruik van puls oximetry.

\* FiO<sub>2</sub> real varia. O índice da respiração, profundidade de respiração e distância do difusor do rosto afeta o desempenho.

\*\* O índice do fluxo real exigido deve ser prescrito em conjunção com o uso de oximetria de pulsação.

\* Den aktuella FiO<sub>2</sub> kommer att variera. Andningshastighet, andningsdjuphet och distansen av diffundering från ansiktet kommer att påverka utförandet.

\*\* Den aktuella flytningshastigheten som behövs borde vara ordinerad i kombination med användning av puls-oximetern.

\* Το πραγματικό FiO<sub>2</sub> θα ποικίλλει. Ο ρυθμός της αναπνοής, το βάθος της αναπνοής και η απόσταση του διαχυτή από το πρόσωπο θα επηρεάσουν την απόδοση.

\*\* Η απαιτούμενη πραγματική ταχύτητα ροής θα πρέπει να προδιαγραφεται σε συνδυασμό με τη χρήση οξυμέτρου πάλμου.

